

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК
Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)

Журнал основан в 2004 году

Учредитель:
ФГБУН «Институт восточных
рукописей РАН»
Журнал зарегистрирован
в Федеральной службе
по надзору в сфере связи,
информационных технологий
и массовых коммуникаций
Свидетельство ПИ
№ ФС77-78987 от 14 августа
2020 г.
Подписной индекс
АО «Почта России» ППО90
Периодичность издания
4 раза в год
ISSN 1811-8062
Языки издания:
русский, английский
12+



Санкт-Петербург
ИВР РАН
2025

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

Том 22, № 3

осень
2025

Выпуск 62

Редакционная коллегия

Главный редактор чл.-корр. РАН **И.Ф. Попова** (ИВР РАН)
Заместитель главного редактора к.и.н. **Т.А. Пан** (ИВР РАН)
Секретарь к.ф.н. **Е.В. Танонова** (ИВР РАН)

д.и.н. **А.К. Аликберов** (ИВ РАН)
акад. РАН **В.М. Алпатов** (ИЯ РАН)
к.ф.н. **С.М. Аникеева** (Изд-во «Наука»)
акад. РАН **Б.В. Базаров** (ИМБТ СО РАН)
д.филос.н. **С.Л. Бурмистров** (ИВР РАН)
д.и.н. **Р.М. Валеев** (КФУ)
проф. **Х. Валравенс** (Германия, Берлинская гос. библиотека)
О.В. Васильева (Российская нац. библиотека)
акад. РАН **А.П. Деревянко** (ИАЭТ СО РАН)
к.ф.н. **Ю.А. Иоаннесян** (ИВР РАН)
д.и.н. **А.И. Колесников** (ИВР РАН)
акад. РАН **Н.Н. Крадин** (ИИАЭ ДВО РАН)
акад. РАН **А.Б. Куделин** (ИМЛИ РАН)
д.ф.н. **И.В. Кульганек** (ИВР РАН)
д.и.н. **А.Н. Мещеряков** (ИВ РАН)
акад. РАН **В.С. Мясников** (ИКСА РАН; ИВР РАН)
проф. **Не Хунъинь** (КНР, Пекин, Пед. ун-т; Сычуаньский
пед. ун-т)
д.филос.н. **Е.П. Островская** (ИВР РАН)
к.и.н. **С.М. Прозоров** (ИВР РАН)
проф. **Н. Симс-Вильямс** (Великобритания, Лондонский ун-т)
акад. РАН **А.В. Смирнов** (ИФ РАН)
проф. **Таката Токио** (Япония, Ун-т Киото; Китай, Фудань-
ский ун-т)
член-корр. РАН **И.В. Тункина** (СПбФ АРАН)
д.и.н. **С.А. Французов** (ИВР РАН)
член-корр. РАН **Д.В. Фролов** (МГУ им. М.В. Ломоносова)
к.ф.н. **Н.С. Яхонтова** (ИВР РАН)

В НОМЕРЕ:

ПУБЛИКАЦИИ

ИСТОРИЯ, ФИЛОСОФИЯ, ФИЛОЛОГИЯ

- Ю.А. ИОАННЕСЯН. Сийар ас-Сулук Сайида Казима Рашти.*
Перевод с арабского и персидского. Часть 2 5

- А.А. ИЛЬЮХОВ.* Об обучении в благотворительных знамённых школах
на материале рукописи «Речи ста двадцати старцев» 20

ИССЛЕДОВАНИЯ

ИСТОРИЯ, ФИЛОСОФИЯ, ФИЛОЛОГИЯ

- С.Л. БУРМИСТРОВ.* Pratyakṣa в прасангике: как возможно чувственное восприятие? 27

- А.Ю. СИННИЦЫН, А.И. ГАБИТОВА.* Традиционный японский меч *нихонто*: как носитель
надписей и текстов 42

- Д.В. ЗАЙЦЕВА.* «Борьба тюркская, арабская и персидская» в системе военной подготовки
мамлюков по данным рукописи С 686 из коллекции ИВР РАН 59

ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

ТЕКСТОЛОГИЯ, КОДИКОЛОГИЯ, ПАЛЕОГРАФИЯ, АРХЕОГРАФИЯ

- М.М. ЮНУСОВ.* Из истории дешифровки западносемитского письма: события и люди.
VII. Бартеlemi-ориенталист: между наукой и «высшим светом». Часть V 77

- К.М. БОГДАНОВ.* Территориальное деление тангутского государства по тексту
рукописи Танг 824 (Тангутский фонд ИВР РАН) 97

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

- Ю.В. БОЛТАЧ.* «Коллекция Броссе» и начало формирования корейского
собрании ИВР РАН (Азиатского Музея) 103

- С.С. САБРУКОВА, Н.А. СТАНУЛЕВИЧ.* Б. Барадийн и его дневник путешествия
в Монголию и Амдо (по материалам АВ ИВР РАН) 118

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

- С.О. ХИЖНЯКОВА.* XLVII Ежегодная сессия петербургских арабистов
(Санкт-Петербург, 7 и 9 апреля 2025 г.) 127

РЕЦЕНЗИИ

- Нух ал-Меретуки.* Нур ал-макабис фи таварих ал-чаракис. Сияние светильников
в истории черкесов / Под ред. И.В. Зайцева. — Майкоп: АО «Полиграф-ЮГ», 2024. — 192 с.
(М.А. КОЗИНЦЕВ) 133

IN MEMORIAM

- Мясников Владимир Степанович (1931–2025) (И.Ф. ПОПОВА) 137

На четвертой стороне обложки:

К статье *Д.В. Зайцевой*.
Шифр С 686. Л. 106r. Fig. 81. ИВР РАН

RUSSIAN ACADEMY
OF SCIENCES
The Institute of Oriental
Manuscripts
(Asiatic Museum)

PIS'MENNYE PAMIATNIKI VOSTOKA

Founded in 2004
Issued quarterly

Volume 22, No. 3
autumn
2025
Issue 62

Editorial Board

Editor-in-Chief **Irina F. Popova**, Corresponding Member of RAS (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Deputy Editor-in-Chief **Tatiana A. Pang**, Ph.D. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Secretary **Elena V. Tanonova**, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Alikber K. Alikberov, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Studies RAS, Moscow

Vladimir M. Alpatov, Member of RAS (Phil.), Institute of Linguistics RAS, Moscow

Svetlana M. Anikeeva, Ph.D. Sci. (Phil.), Nauka Publishers, Moscow

Boris V. Bazarov, Member of RAS (Hist.), Institute of Mongolian Studies, Buddhology and Tibetology SB RAS, Ulan-Ude

Sergey L. Burmistrov, Dr. Sci. (Philosophy), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Anatoly P. Derevyanko, Member of RAS (Hist.), Institute of Archaeology and Ethnography SB RAS, Novosibirsk

Serge A. Frantsouzoff, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Dmitrii V. Frolov, Corresponding Member of RAS, Moscow State University

Youli A. Ioannesyan, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Aliy I. Kolesnikov, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Nikolay N. Kradin, Member of RAS (Hist.), Institute of History, Archaeology and Ethnology FEB RAS, Vladivostok

Alexander B. Kudelin, Member of RAS, Institute of World Literature RAS, Moscow

Alexander N. Meshcheryakov, Dr. Sci. (Hist.), Higher School of Economics, Moscow

Vladimir S. Myasnikov, Member of RAS (Hist.), Institute of China and Contemporary Asia RAS, Moscow

Nie Hongyin, Prof., Beijing Normal University, Sichuan Normal University, China

Stanislav M. Prozorov, Ph.D. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Nicholas Sims-Williams, Dr. Sci. (Phil.), University of London

Andrey V. Smirnov, Member of RAS (Philosophy), Institute of Philosophy RAS, Moscow

Takata Tokio, Dr. Sci. (Phil.), Kyoto University, Japan, Fudan University, China

Irina V. Tunkina, Corresponding Member of RAS, St. Petersburg Branch of the Archive of the RAS

Ramil M. Valeev, Dr. Sci. (Hist.), Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan

Olga V. Vasilyeva, National Library of Russia, St. Petersburg

Hartmut Walravens, Prof., Berlin State Library, Germany

Nataliya S. Yakhontova, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

IN THIS ISSUE:

PUBLICATIONS

HISTORY, PHILOSOPHY, PHILOLOGY

Youli A. IOANNESYAN. The *Siyar as-Suluk* by Sayyid Kazim Rashti. A translation from Arabic and Persian. Part 2 **5**

Aleksandr A. ILIUKHOV. On Education in the *Yixue* Charity School according to the Manuscript "The Stories of One Hundred and Twenty Old Men" **20**

RESEARCH WORKS

HISTORY, PHILOSOPHY, PHILOLOGY

Sergei L. BURMISTROV. Pratyakṣa in Prāsaṅgika: How is Sensory Perception Possible? **27**

Alexander Yu. SINITSYN & Arina I. GABITOVA. The Traditional Japanese *Nihontō* Sword as a Source of Inscriptions and Texts **42**

Dina V. ZAITSEVA. "Turkish, Arab and Persian Wrestling" in the Military Training Program of the Mamluks according to Manuscript C 686 (IOM RAS Collection) **59**

HISTORY AND HISTORIOGRAPHY

TEXTOLOGY, CODICOLOGY, PALEOGRAPHY, ARCHEOGRAPHY

Marat M. YUNUSOV. From the History of the Decipherment of West Semitic Writing: Events and People. VII. Barthélemy the Orientalist: Between Scholarship and High Society. Part V **77**

Kirill M. BOGDANOV. Territorial Division of the Tangut State in Text Tang 824 (Tangut Fund of the IOM RAS) **97**

COLLECTIONS AND ARCHIVES

Iuliia V. BOLTACH. "The Brosset Collection": How the Korean Collection of the IOM RAS (Asiatic Museum), Began to Form **103**

Svetlana S. SABRUKOVA, Nadezhda A. STANULEVICH. B. Baradiyn and His Travel Diaries on Mongolia and Amdo (from the Archives of Orientalists at the IOM RAS) **118**

ACADEMIC LIFE

Stanislava O. KHIZHNIKOVA. The 47th Annual Session of St. Petersburg Arabists (St. Petersburg, April 7 and 9, 2025) **127**

REVIEWS

Nuh al-Meretuqi. *Nur al-maqabis fi tawarikh al-charakis. The Glow of Lamps in the History of the Circassians*. Ed. by Ilya V. Zaytsev. Maykop: AO "Poligraf-YuG" Publ., 2024. 192 pp. (in Russian) (*Mark A. KOZINTCEV*). **133**

IN MEMORIAM

Myasnikov Vladimir Stepanovich (1931–2025) (*Irina F. POPOVA*) **137**

Back cover:

Figure illustrating *Dina V. Zaitseva's* article.

The Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences.

MS C 686. F. 106r. Fig. 81

**Владимир Степанович Мясников
(1931–2025)**

DOI: 10.55512/WMO688625

14 мая 2025 г. ушел из жизни выдающийся ученый, китаевед-историк, архивист, действительный член Российской академии наук Владимир Степанович Мясников.

В.С. Мясников родился 15 мая 1931 г. в Москве. В 1950 г. он окончил среднюю школу и поступил на китайское отделение Московского института востоковедения, в связи с реорганизацией которого в 1954 г. стал студентом Московского государственного института международных отношений МИД СССР. После окончания МГИМО в 1955 г. по распределению он был зачислен в группу китаеведения и маньчжуристики, которая готовила к передаче Китайской Народной Республике документы и материалы из Маньчжурского архива, вывезенные в Россию из Китая в 1901 г. Когда в 1956 г. на базе Отдела Китая Института востоковедения АН СССР был создан Институт китаеведения, Мясников был принят в Институт на должность младшего научного сотрудника и проработал там четыре года (1956–1960). В этот период его наставниками были востоковед М.И. Казанин (1899–1972) и выдающийся исследователь



истории российско-китайских отношений П.Е. Скачков (1892–1964), автор известного справочника «Библиография Китая» (М.: ИВЛ, 1960). После кончины П.Е. Скачкова Владимир Степанович много лет дорабатывал и дополнял фундаментальный труд своего учителя «Очерки истории русского китаеведения»¹. В 1960 г. В.С. Мясников поступил в аспирантуру Института народов Азии АН СССР (ныне — Институт востоковедения РАН), подготовил и затем успешно защитил 13 февраля 1964 г. кандидатскую диссертацию по проблеме российско-китайских отношений. В 1964–1966 гг. В.С. Мясников — научный сотрудник Института экономики мировой социа-

¹ Скачков П.Е. Очерки истории русского китаеведения. М.: Наука, ГРВЛ, 1977.

листической системы АН СССР. С 1966 г. в течение 37 лет он работает в Институте Дальнего Востока АН СССР (ныне — Институт Китая и современной Азии РАН): ученым секретарем (1967–1969), старшим научным сотрудником, заведующим сектором (1969–1985), заместителем директора по научной работе и руководителем центра «Россия–Китай» ИДВ РАН.

В 1978 г. В.С. Мясников защитил докторскую диссертацию на тему «Традиционная китайская дипломатия и реализация Цинской империей стратегических планов в отношении Русского государства в XVII веке». В 1982 г. ему присвоили ученое звание профессора, а 15 декабря 1990 г. Владимир Степанович был избран членом-корреспондентом АН СССР по специальности «всеобщая история». Еще через семь лет, 29 мая 1997 г., он стал действительным членом — академиком РАН.

После 2010 г. академик Мясников перешел в Институт научной информации по общественным наукам РАН, а затем вернулся в ИДВ РАН, где работал до последних своих дней в должности главного научного сотрудника.

В.С. Мясников — автор более 500 научных трудов, большая часть которых вошла в его семитомное собрание сочинений «Кастальский ключ китаеведа» (М.: Наука, 2014). В этом издании представлены основные работы, увидевшие свет с 1958 по 2014 г., многие из них были значительно переработаны и дополнены автором. Каждый том имеет свое заглавие и включает исследования по обозначенной теме, а всему собранию предпослано обращение автора к читателю, в котором сказано, что «источником вдохновения для русских китаеведов является любовь к своему Отечеству».

Труды В.С. Мясникова, посвященные самым разным проблемам истории Китая, российско-китайских и международных отношений, особенностям китайской цивилизации, культуры, идеологии и дипломатии, философии истории, истории науки, источниковедения, хорошо известны и в России, и в Китае. При этом, безусловно, тема истории российско-китайских отношений оставалась для академика Мясникова главной в его научной работе. Основное положение концепции изучения русско-китайских отношений было впервые сформулировано им в кандидатской диссертации и затем получило развитие в его монографии². Оно заключалось в том, что «национальные и государственные интересы России и Китая не противоречили друг другу», и «одна из важнейших особенностей истории русско-китайских отношений состояла в том, что, несмотря на возникавшие порой острые ситуации, два государства *никогда не были в состоянии войны друг с другом*»³. Другой важнейший вывод, определивший вклад В.С. Мясникова в науку, касался истории формирования русско-китайской границы: «Исторически сложившаяся граница между Россией и Китаем — в отличие от подавляющего большинства межгосударственных границ в Европе, Азии, Африке и Америке — является итогом не войн, а дипломатических усилий сторон»⁴.

Все изыскания В.С. Мясникова развивались в русле этого подхода. Ему удалось впервые представить систематическое изложение истории формирования традиционной китайской дипломатии и выявить важнейшие компоненты, определявшие ее специфику: философско-политические воззрения древнего Китая как ее идейная основа, традиционная внешнеполитическая доктрина как источник стратегических идей и

² Мясников В.С. Империя Цин и Русское государство в XVII веке. М.: Наука, ГРВЛ, 1980.

³ Мясников В.С. Кастальский ключ китаеведа. В 7 т. М.: Наука, 2014. Т. 1. С. 484.

⁴ Там же.

тактических методов, а также «исключительно развитый дипломатический церемониал»⁵.

Настоящим открытием В.С. Мясникова стало понятие «стратегическая дипломатия». По его определению, это — «дипломатия, обеспечивающая реализацию стратегии и черпающая средства и методы не в принципах, нормах и обычаях международного права, а в теории военного искусства»⁶. Выявление «стратегичности» как основы традиционной дипломатии Китая было высоко оценено международным научным сообществом: в 1985 г. монография «Империя Цин и Русское государство в XVII веке» была издана на английском и французском языках.

Важной темой исследований Мясникова было изучение влияния традиционной китайской дипломатии на дипломатию современного Китая. В «Кратком очерке истории дипломатии КНР»⁷ он впервые исследовал этнопсихологические особенности китайской национальной дипломатической школы: «Дипломатия КНР представляет собой элемент политической культуры китайского общества, во многом определяемый культурной традицией, наследием прошлого»⁸. Выявляя особенности китайской дипломатии, ученый писал об особенностях китайского взгляда на мир, о формировании и развитии понятия «дипломатия» в Китае. Главным содержанием и смыслом не только дипломатического, но и политического китайского менталитета, обеспечивающими его историческое преемство, В.С. Мясников называл стратегичность, уходящую корнями в древнекитайскую философию и военное искусство.

Рассматривая исторические особенности взаимодействия Китая с Россией, Владимир Степанович выделял две группы факторов, влиявших на историю взаимодействия государств: к первой он относил специфические черты геополитического характера, ко второй — этнопсихологические различия китайского и русского народов. Важнейшим фактором первой группы стало наличие в момент установления связей двух государств обширной *контактной зоны* (это понятие введено в изучение истории российско-китайских отношений именно В.С. Мясниковым), которая постепенно поглощалась империями в ходе их усиления. Одним из существенных обстоятельств, влиявших на российско-китайские отношения, он считал взаимодействие с народами, населявшими эту контактную зону. Вторая группа факторов отражала важнейшие цивилизационные различия между Россией и Китаем, а именно — наличие разных ценностных приоритетов во внешней политике, определившее своеобразие дипломатических школ.

Одной из актуальных тем, которой В.С. Мясников занимался много лет, является история установления российско-китайской границы. В монографии «Договорными статьями утвердили. Россия и Китай: 400 лет межгосударственных отношений»⁹ была представлена хронология и периодизация истории отношений между Россией и Китаем, при этом первостепенное внимание было уделено официальным документам — всем договорам и соглашениям на русском, китайском и маньчжурском язы-

⁵ Там же. С. 43.

⁶ Там же. С. 48.

⁷ Мясников В.С. Краткий очерк истории дипломатии КНР (60-е — начало 80-х годов). М.: Ин-т Дальнего Востока АН СССР, 1988.

⁸ Мясников В.С. Кастальский ключ китаеведа. В 7 т. М.: Наука, 2014. Т. 2. С. 315.

⁹ Мясников В.С. Договорными статьями утвердили. Дипломатическая история русско-китайской границы. XVII–XX вв. М.: ИДВ РАН, 1996; Мясников В.С. Кастальский ключ китаеведа. В 7 т. М.: Наука, 2014. Т. 3. С. 9–582.

ках, которые когда-либо заключались между Россией и Китаем. Многие из них именно Мясников ввел в научный оборот. На основе тщательно проработанного архивного материала автор продемонстрировал, как два государства, преодолевая многие трудности, сумели сформировать самую протяженную в мире границу мирным путем.

Применяя комплексный системный подход к изучению российско-китайских отношений, В.С. Мясников всегда очень широко привлекал к исследованию данные не только исторического, но и общегуманитарного характера. Важную роль в его научном творчестве занимало изучение духовной культуры России и Китая в историческом развитии и на современном этапе. В ряде своих статей он выступил как талантливый публицист и глубоко осмыслил сложнейшие процессы в сфере общественного сознания и мировоззрения обоих наших народов.

В.С. Мясников также определил причины и условия, благодаря которым китаеведение оказало влияние на русскую культуру. Прежде всего, он указал на сходную геополитическую доминанту России и Китая, которые как два крупных очага земледелия соседствовали со степью на евразийском пространстве. Важное значение для познания Китая и развития российского китаеведения, как справедливо полагал В.С. Мясников, имело учреждение Русской духовной православной миссии. В ряде своих работ ученый проанализировал деятельность миссии и отдельных ее членов. Серия его статей посвящена научному наследию Никиты Яковлевича Бичурина (о. Иакинф, 1777–1853), в научный оборот был введен ряд неопубликованных материалов Бичурина, а также документов, проливающих свет на его деятельность. Труды В.С. Мясникова о Н.Я. Бичурине заложили основу *бичуриноведения* — вспомогательной китаеведной дисциплины, оформившейся в российской науке в 1950–1980-е годы¹⁰.

Особую тему в научном творчестве Мясникова составляли размышления о предназначении интеллигенции в России, Китае и европейских странах. В шестом томе собрания «Кастальский ключ китаеведа», озаглавленном «У науки нрав не робкий», представлены материалы о роли и значении выдающихся современных мыслителей, а также деятелей науки и культуры Китая, России и Европы. Том начинается со статьи о судьбах китайской интеллигенции, которую Владимир Степанович называет «китайским зеркалом России». «Роль интеллигенции в истории Китая, — пишет автор, — ничем не отличается от таковой в истории любой другой цивилизованной страны. Интеллигенция появляется лишь на определенном уровне развития национальной культуры, и именно она несет через тысячелетия тот культурный код, который определяет сущность цивилизации»¹¹.

В собрание «Кастальский ключ китаеведа» включено немало великолепно написанных научных биографий ученых и общественных деятелей, с некоторыми из них Владимиру Степановичу довелось общаться лично и вместе работать. В статьях Мясникова-биографа представлен тщательный анализ предпосылок, влиявших на формирование духовной силы и нравственных принципов людей, остававшихся в любых условиях верными своему долгу. Особо была выделена им деятельность многолетнего президента Императорской Санкт-Петербургской академии наук великого князя Константина Константиновича и неперемного секретаря Российской академии

¹⁰ Мясников В.С. Кастальский ключ китаеведа. В 7 т. М.: Наука, 2014. Т. 4. С. 106–197.

¹¹ Там же. Т. 6. С. 13.

наук С.Ф. Ольденбурга. Как отмечает В.С. Мясников, в периоды своего расцвета Академия наук, будучи одной из институциональных основ российского государства, неизменно повышенное внимание уделяла изучению Востока. «При попечении» Академии были созданы и изданы в России практически все основные востоковедные труды, в том числе и по китаеведению. Прочувствованные строки мы находим в публикациях В.С. Мясникова, посвященных его учителям и ближайшим коллегам — Петру Емельяновичу Скачкову¹², Марку Исааковичу Казанину¹³, Сергею Леонидовичу Тихвинскому¹⁴, Алексею Леонтьевичу Нарочницкому¹⁵, Светлане Даниловне Марковой¹⁶ и др. Показательно, что большинство очерков и воспоминаний о людях, которые оказали значительное влияние на его становление как ученого, Владимир Степанович включил именно в первый том своего собрания, стремясь создать яркие и живые образы эпохи, когда формировалось фундаментальное советское китаеведение.

Большое внимание В.С. Мясников уделил и разработке современной методологии китаеведения и востоковедения. Важное методологическое значение имеет его вывод о том, что в мире существуют четыре типа китаеведения, в том числе национальная китайская школа китаеведения, китаеведение стран конфуцианского и буддийского ареалов, западное китаеведение и российское китаеведение, которое Мясников характеризует как «добрососедское», принадлежащее к собственному особому типу¹⁷.

Помимо полнотекстовых статей в семитомное собрание вошли приветственные выступления В.С. Мясникова на конференциях и отзывы на работы коллег. В рецензиях он не только дает научную оценку проделанной работы, но и обычно предлагает свое видение проблемы на широком фоне, а также пишет о возможных перспективах дальнейшего исследования, выступая таким образом в качестве организатора науки. Этот материал дает основу для будущей оценки современного этапа истории российского китаеведения.

Выдающийся ученый В.С. Мясников оставил после себя богатое научное наследие и вдохновляющий пример служения избранному делу, делу укрепления дружбы и добрососедства между двумя великими державами, их взаимопонимания и устойчивого развития отношений.

И.Ф. Попова

директор Института восточных рукописей РАН
член-корреспондент РАН
(irina_f_popova@mail.ru)

¹² Там же. Т. 1. С. 309–401.

¹³ Там же. Т. 1. С. 402–442.

¹⁴ Там же. Т. 1. С. 443–469; т. 4. С. 268–274.

¹⁵ Там же. Т. 6. С. 164–172.

¹⁶ Там же. Т. 4. С. 237–260.

¹⁷ Там же.

Письменные памятники Востока

Научный журнал

У ч р е д и т е л ь

Институт восточных рукописей РАН (Азиатский Музей)

А д р е с у ч р е д и т е л я : Дворцовая наб., 18, Лит. А, Санкт-Петербург, 191181,
Россия

Г л а в н ы й р е д а к т о р : член-корр. РАН Ирина Федоровна Попова

**К сведению читателей журнала
«Письменные памятники Востока»**

Подписка на журнал «Письменные памятники Востока» производится по Объединенному каталогу «Пресса России» (т. I) в отделениях связи.

По вопросу приобретения журнала просим обращаться в Институт восточных рукописей РАН по адресу: 191181, Санкт-Петербург, Дворцовая наб., д. 18, Лит. А — www.orientalstudies.ru

Над номером работали:

А.А. Ковалев, О.В. Мажидова, М.А. Унке, О.В. Волкова, М.П. Горшенкова,
А.Е. Танчарова, И.И. Чернышева, Н.Н. Щигорева

Сдано в набор 08.09.2025. Подписано к печати 18.09.2025. Дата выхода 29.09.2025. Формат 70×100¹/₁₆.
Печать офсетная. Усл. п. л. 9. Уч.-изд. л. 10. Тираж 500 экз. Зак. № Цена свободная.
Адрес редакции и издательства: 191181 Санкт-Петербург, Дворцовая наб., д. 18,
Лит. А – www.orientalstudies.ru
Адрес типографии: ООО «Литография». 191119, Санкт-Петербург, ул. Днепропетровская, д. 8,
офис. 14, Лит. А. www.litobook.ru, e-mail: info@litobook.ru. Тел. +7 (812) 712-02-08